



Applicant's Full Name: Kelil Bonsamo Wako

1 – Major Personal Information

- ▶ **Name:** 1. First: Kelil 2. Middle: Bonsamo 3. Last: Wako
- ▶ **Age:** 37 **Birthday:** 21st May, 1986
- ▶ **Overall Job Experience:** about 10 years
- ▶ **Current Residence:** _____
- ▶ **Nationality:** Ethiopian
- ▶ **Sex:** Male
- ▶ **Marital Status:** Single
- ▶ **Physical Condition:** Robust
- ▶ **Cellphone:** _____
- ▶ **Email:** _____
- ▶ **Language Proficiency:** Excellent in (written & spoken): 1. English (fluent) 2. Oromo (Native) 3. Amharic (Native)
- ▶ **Professional Hobby:** Practicing advanced professional tutorials, trainings, innovations and how-to's

2 – Major Career Objectives

- *Discharging the duties of working as the best translator of English to Oromo and/or Amharic, and vice versa..*
- *Delivering the finished projects typed and formatted in professional and original formats.*
- *Adhering to the best thoroughly contextual, linguistic, technical, and legal standards when translating any file.*

3 - Major Educational Qualifications Todate

1. **Certificate, English Training Course**, Online, Arizona State University, Arizona, USA, September 2020-24 March, 2022
2. **B.Sc. Degree, Civil Engineering** as well as in **Surveying Engineering**, Regular Program, Adama Science and Technology University (ASTU), Adama, Ethiopia (September 2008-29 June 2013)
3. **Some B.Sc. Courses, Computer Science**, Regular, studied 1 out of 3 class-years, ASTU, (Sep.2007 – Jun. 2008)
4. **English = A, Oromo = A, Amharic = B, Secondary School Leaving National Exam**, Regular, Chilalo Terara Senior Secondary School, Asella, Ethiopia, (September 2003-September 2005)

4 - Major Job Positions Todate

1. **English to Oromo and Amharic, and vice versa Translator and Transcriber**, Freelancer (September 2020-Now)
2. **Content Writer, Freelancer**, (September 2020-Now)
3. **Site Engineer, Civil Supervisor, Office Engineer, General Manager**, Geda LG Construction Enterprise, Mata Gefersa, Ethiopia (5 years) (10 July 2013-10 July 2018)
4. **Intern**, Adama Town Construction Office (January 2012 - September 2012) (7 months)
5. **Summer Intern**, China Communication Construction Company, Addis Ababa – Adama (July – August 2011) (2 months)

5 - Major Tasks Accomplished Todate

- *I have translated over 230 files from English to Oromo and Amharic, and vice versa.*
- *I have interpreted many live conversations for individuals as many as 100.*
- *I have transcribed about 18 English audios and videos for my private employers.*
- *I wrote over 40 highly SEO optimized articles in English for content developers.*
- *I wrote subtitles for over 80 footages.*

6 – Major Software Skills Todate

Translation and Writing: TransCAT, SmartCAT, Amara, Microsoft Word, Microsoft Excel, PowerPoint
Engineering: AutoCAD, Revit, STAAD Pro, MX Road, MS Project, Primavera, GIS and Global Mapper

7 – Major Services Payment Rates

Services	Minimum Price tags	Maximum price tags
Translation	<input checked="" type="checkbox"/> \$0.08 per word for sentences < 10 words <input checked="" type="checkbox"/> \$40 per hour for sentences < 10 words	<input checked="" type="checkbox"/> \$0.15 per word for sentences ≥ 10 words <input checked="" type="checkbox"/> \$55 per hour for sentences ≥ 10 words
Interpretation	\$2 per minute for an audio or video > 5 minutes	\$4 per minute for an audio or video ≤ 5 minutes
Transcription	\$2 per minute for an audio or video > 5 minutes	\$4 per minute for an audio or video ≤ 5 minutes